

**ANALISIS *HONNE* DAN *TATEMAE* PADA TOKOH
ODA YUJIN DALAM DRAMA “*HOPE: KITAI ZERO
NO SHINNYU SHAIN*”**



**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
JURUSAN BAHASA ASING
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA
SINGARAJA
2024**



**ANALISIS *HONNE* DAN *TATEMAE* PADA TOKOH
ODA YUJIN DALAM DRAMA “*HOPE: KITAI ZERO
NO SHINNYU SHAIN*”**

SKRIPSI

**Diajukan kepada
Universitas Pendidikan Ganesha
Untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Menyelesaikan
Program Sarjana Pendidikan Bahasa Jepang**



**Oleh
JOELHAM YUSHARIO
NIM 1812061017**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
JURUSAN BAHASA ASING
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA
SINGARAJA
2024**

SKRIPSI

**DIAJUKAN UNTUK MELENGKAPI TUGAS
DAN MEMENUHI SYARAT-SYARAT UNTUK
MENCAPAI GELAR SARJANA PENDIDIKAN**

Menyetujui

Pembimbing I,



Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D.
NIP. 197404212005012001

Pembimbing II,



I Kadek Antartika, S.S., M.Hum.
NIP. 197707252005011003

Skripsi oleh Joelham Yushario
telah dipertahankan di depan dewan penguji
pada tanggal: 12 Juli 2024

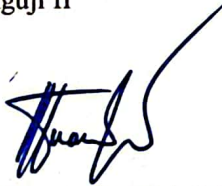
Dewan penguji,

Penguji I



Gede Satya Hermawan, S.S., M.Si.
NIP. 198401202014041003

Penguji II



Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D.
NIP. 197404212005012001

Penguji III



I Kadek Antartika, S.S., M.Hum.
NIP. 197707252005011003

LEMBAR PENGESAHAN

Diterima oleh Panitia Ujian Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Pendidikan Ganesha
guna memenuhi syarat-syarat untuk mencapai gelar sarjana pendidikan

Pada:

Hari : Senin
Tanggal : 22 Juli 2024

Mengetahui,

Ketua Ujian,

Sekretaris Ujian,



Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistia Dewi, S.Pd., M.Pd.
NIP. 198104192006042001

Dr. Kadek Eva Krishna Adnyani, S.S., M.Si.
NIP. 198705122012122001

Mengesahkan,

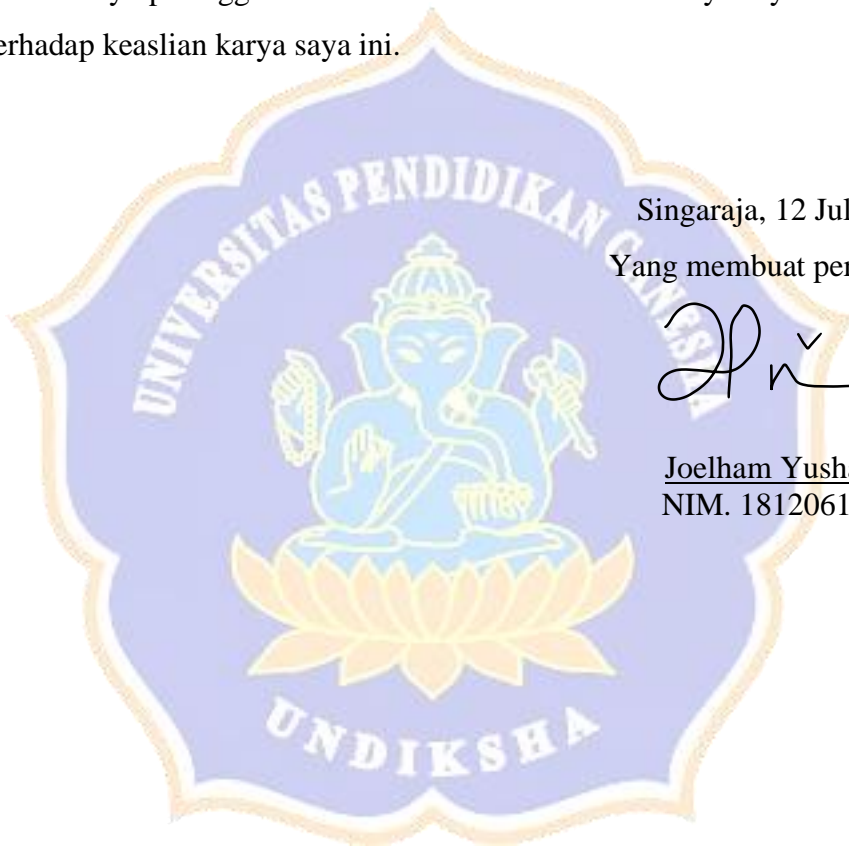
Dekan Fakultas Bahasa dan Seni,



Desi Gede Nurjaya, M.Pd.
NIP. 196503201990031002

PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa karya tulis yang berjudul “**Analisis Honne Dan Tatemaie Pada Tokoh Oda Yuujin Dalam Drama Hope: Kitai Zero No Shinnyu Shain**” beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya sendiri dan saya tidak melakukan penjiplakan dan pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung risiko/sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran atas etika keilmuan dalam karya saya ini atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.



Singaraja, 12 Juli 2024

Yang membuat pernyataan,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Joelham Yushario', with a small checkmark above the end of the signature.

Joelham Yushario
NIM. 1812061017

PRAKATA

Puji syukur saya panjatkan kehadirat Tuhan Yang Maha Esa karena berkat rahmat dan karunia-Nya, saya dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “**Analisis *Honne Dan Tatema* Pada Tokoh Oda Yuujin Dalam Drama *Hope: Kitai Zero No Shinnyu Shain*”**. Skripsi ini disusun guna memenuhi persyaratan mencapai gelar sarjana pendidikan pada Universitas Pendidikan Ganesha.

Dalam menyelesaikan skripsi ini, saya banyak mendapat bantuan, masukan, bimbingan, serta motivasi dari berbagai pihak. Untuk itu, dalam kesempatan ini, saya mengucapkan terima kasih kepada:

1. Prof. Dr. I Wayan Lasmawan, M.Pd., selaku Rektor Universitas Pendidikan Ganesha Singaraja.
2. Drs. I Gede Nurjaya, M.Pd., selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Pendidikan Ganesha Singaraja.
3. Dr. Ni Putu Era Marsakawati, S.Pd., M.Pd., selaku Ketua Jurusan Bahasa Asing Universitas Pendidikan Ganesha
4. Dr. Kadek Eva Krishna Adnyani, S. S., M.Si., selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Pendidikan Ganesha
5. Desak Made Sri Mardani, S.S., M.Pd., dan I Wayan Sadyana, S.S., M.Si., selaku Dosen Pembimbing Akademik yang telah mendukung dengan memberikan motivasi selama penyusunan skripsi.
6. Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D., selaku Dosen Pembimbing I Skripsi yang telah memberikan bimbingan, masukan, serta motivasi sehingga skripsi ini dapat terselesaikan.
7. I Kadek Antartika, S.S., M.Hum., selaku Dosen Pembimbing II Skripsi yang telah memberikan bimbingan, masukan, serta motivasi sehingga skripsi ini dapat terselesaikan.
8. Bapak/Ibu dosen di Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Pendidikan Ganesha yang memberikan banyak dukungan dan ilmu yang menunjang penyelesaian skripsi ini.

9. Keluarga yang telah memberikan dukungan dan doa sehingga skripsi ini dapat terselesaikan.
10. Rekan-rekan mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang yang telah memberikan dukungan dan bantuannya selama penyusunan skripsi ini.
11. Seluruh pihak yang terlibat dalam membantu penyelesaian skripsi ini yang tidak dapat disebutkan satu-persatu.

Saya menyadari, skripsi ini masih jauh dari kata sempurna karena keterbatasan kemampuan yang saya miliki. Untuk itu, demi kesempurnaan skripsi ini, saya mengharapkan segala kritik dan saran yang membangun dari berbagai pihak. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi kita semua.



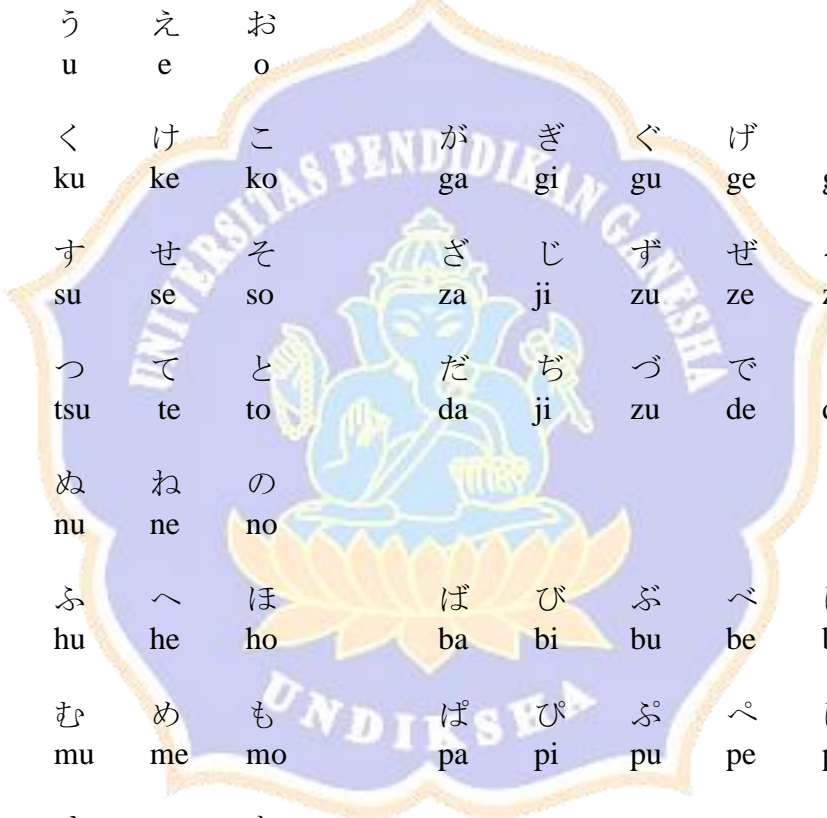
Singaraja, 12 Juli 2024

Joelham Yushario

TRANSLITERASI

Penulisan kata-kata bahasa Jepang yang tercantum dalam skripsi ini mengacu pada “Pedoman Penulisan Bahasa Jepang di Skripsi S1” yang disusun oleh Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Pendidikan Ganesha pada tahun 2017.

Daftar Ejaan Latin Suku Kata Bahasa Jepang



あ	い	う	え	お					
a	i	u	e	o					
か	き	く	け	こ	が	ぎ	ぐ	げ	ご
ka	ki	ku	ke	ko	ga	gi	gu	ge	go
さ	し	す	せ	そ	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
sa	si	su	se	so	za	ji	zu	ze	zo
た	ち	つ	て	と	だ	ぢ	づ	で	ど
ta	chi	tsu	te	to	da	ji	zu	de	do
な	に	ぬ	ね	の					
na	ni	nu	ne	no					
は	ひ	ふ	へ	ほ	ば	び	ぶ	べ	ぼ
ha	hi	hu	he	ho	ba	bi	bu	be	bo
ま	み	む	め	も	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ
ma	mi	mu	me	mo	pa	pi	pu	pe	po
や		ゆ		よ					
ya		yu		yo					
ら	り	る	れ	ろ					
ra	ri	ru	re	ro					
わ				を					
wa				o					
ん									
n									

きや kya	きゆ kyu	きよ kyo	ぎや gya	ぎゆ gyu	ぎよ gyo
しや sha	しゆ shu	しよ sho	じゃ jya	じゆ jyu	じよ jyo
ちや cha	ちゆ chu	ちよ cho			
にや nya	にゆ nyu	によ nyo			
ひや hya	ひゆ hyu	ひよ hyo	びや bya	びゆ byu	びよ byo
みや mya	みゆ myu	みよ myo	ぴや pya	ぴゆ pyu	ぴよ pyo
りや rya	りゆ ryu	りよ ryo			

1. Bunyi panjang dilambangkan dengan vokal rangkap.

Contoh: 今日 *Kyou* **Kyoo*
 本当 *Hontou* **Hontoo*

2. “ん” dilambangkan dengan “n”.

Contoh: 時間 *Jikan* **Jikang*
 簡単 *Kantan* **Kantang*

3. “っ” (っ kecil) dilambangkan dengan rangkap konsonan berikutnya, tetapi “っち” (termasuk “っちゆ” dan “っちよ”) merupakan pengecualian.

Contoh: ちよっと *Chotto*
 待って *Matte*

4. Penulisan nama tempat.

Contoh: 東京 *Tokyo* **Toukyou*

大阪 *Osaka* **Oosaka*

5. Penulisan nama orang. Nama keluarga ditulis di depan.

Contoh: 織田勇仁 *Oda Yuujin* **Yuujin Oda*

安芸公介 *Aki Kousuke* **Kousuke Aki*

6. Tanda apostrof (') digunakan untuk memisahkan suku kata "n" dari suku kata berikutnya.

Contoh: 番号 *Ban'gou* **Bangou*

引用 *In'you* **Inyou*

7. Istilah bahasa Jepang akan dicetak miring.

Contoh: *Honne*

Tatemaie

8. Penulisan partikel dalam sebuah kalimat. Karakter は, を, dan へ diucapkan dan ditulis /wa/, /o/, dan /e/ hanya ketika digunakan sebagai partikel dalam sebuah kalimat. Sedangkan partikel lain memiliki penulisan dan pengucapan yang sama.

Contoh: 彼はプレゼンが得意です。

Kare wa purezen ga tokui desu.

友達と図書館へ行きます。

Tomodachi to toshokan e ikimasu.

宇野道陸さんはショーロンポーを食べます。

Uno Douroku san wa shooronpoo o tabemasu.

DAFTAR ISI

PRAKATA	i
TRANSLITERASI	iii
ABSTRAK.....	vi
DAFTAR ISI.....	viii
DAFTAR TABEL	x
DAFTAR GAMBAR	xi
DAFTAR LAMPIRAN.....	xi
BAB I_PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Identifikasi Masalah.....	5
1.3 Pembatasan Masalah.....	6
1.4 Rumusan Masalah.....	6
1.5 Tujuan Penelitian	7
1.6 Manfaat Penelitian	7
BAB II KAJIAN PUSTAKA.....	8
2.1 Kajian Penelitian Relevan.....	8
2.2 Landasan Teori.....	11
2.2.1 Komunikasi Verbal dan Nonverbal.....	11
2.2.2 <i>Honne dan Tatemaie</i>	18
2.2.3 Drama “ <i>Hope: Kitai Zero no Shinnyu Shain</i> ”	22
2.3 Model Penelitian	23
BAB III METODE PENELITIAN	26
3.1 Pendekatan dan Jenis Penelitian	26
3.2 Jenis dan Sumber Data.....	26
3.3 Metode Pengumpulan Data.....	27
3.4 Metode dan Teknik Analisis Data	30
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN.....	33
4.1 Hasil Penelitian dan Pembahasan	33
4.1.1 Hasil Penelitian.....	34
4.1.2 Pembahasan	35

4.2	Implikasi	79
BAB V PENUTUP		83
5.1	Rangkuman	83
5.2	Simpulan	85
5.3	Saran	86
DAFTAR RUJUKAN		87
LAMPIRAN		
RIWAYAT HIDUP		



DAFTAR TABEL

Tabel 3. 1 Kartu Data.....	29
Tabel 4. 1 Jumlah Data Komunikasi <i>Honne</i> dan <i>Tatema</i> e.....	34



DAFTAR GAMBAR

Gambar 2. 1 Model Penelitian.....	25
Gambar 3. 1 Model Analisis Data	32
Gambar 4. 1 Postur badan tidak condong pada lawan bicara.....	36
Gambar 4. 2 Ekspresi menahan marah dan memberikan senyuman.	42
Gambar 4. 3 Postur tidak condong pada lawan tutur dan menunjukkan ketidaktertarikan	46
Gambar 4. 4 Ekspresi marah dan gestur menentang	50
Gambar 4. 5 Tahapan ekspresi yang menunjukkan rasa kecewa.....	55
Gambar 4. 6 Ekspresi sedih dan membatasi kontak mata serta wajah	61



DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran. 01 Kartu Data.....1

